РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/251 НА КОМИСИЯТА

от 12 февруари 2019 година

относно окончателните антидъмпингови мита, наложени върху вноса от Hubei Xinyegang Steel Co., Ltd, и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2272 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Китайската народна република

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 266 от него,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ([1]) („основния регламент“), и по-специално член 11, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

КОНТЕКСТ И СЪДЕБНИ РЕШЕНИЯ

(1) С Регламент (ЕО) № 926/2009 на Съвета ([2]) бяха наложени окончателни антидъмпингови мита върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана (БТЖС) с произход от Китайската народна република (КНР).

(2) През декември 2009 г. Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd („Hubei“) — един от производителите износители на БТЖС в КНР, внесе иск в Общия съд за отмяна на Регламент (ЕО) № 926/2009. С решение от 29 януари 2014 г. по дело T-528/09 ([3]) Общият съд отмени Регламент (ЕО) № 926/2009 в частта, с която се налагат антидъмпингови мита върху износа на БТЖС, произведени от Hubei, и се предвижда събирането на временните мита, наложени върху този износ.

(3) През април 2014 г. това решение беше обжалвано пред Съда на Европейския съюз в дела C-186/14 P и C-193/14 P ([4]) от няколко производители на БТЖС от Съюза.

(4) Междувременно на 7 декември 2015 г. на основание на искане за преразглеждане с оглед изтичане на срока съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета ([5]) Комисията — с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2272 ([6]) — разшири обхвата на митата върху вноса на БТЖС от КНР, в това число и на митата, приложими за БТЖС, произведени от Hubei.

(5) На 7 април 2016 г. в своето решение по съединени дела C-186/14 P и C-193/14 P Съдът на Европейския съюз отхвърли жалбите, подадени срещу решението на Общия съд по дело T-528/09, и по този начин потвърди решението на Общия съд.

(6) На 3 юни 2016 г. с оглед прилагането на горепосочените решения службите на Комисията отстраниха името на Hubei от групата на дружествата, изброени в допълнителен код по ТАРИК A 950, и включиха Hubei отделно в допълнителен код по ТАРИК C 129 (т.нар. „решение на Комисията от 3 юни 2016 г.“). С тази промяна на кода по ТАРИК беше отразена отмяната от Общия съд на антидъмпинговите мита върху вноса на БТЖС, произведени от Hubei.

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

([2]) Регламент (ЕО) № 926/2009 на Съвета от 24 септември 2009 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Китайската народна република (ОВ L 262, 6.10.2009 г., стр. 19).

([3]) Решение на Общия съд (втори състав) от 29 януари 2014 г. по дело T-528/09, *Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd/Съвет на Европейския съюз*, ECLI:EU:T:2014:35.

([4]) Решение на Съда (втори състав) от 7 април 2016 г. по съединени дела C-186/14 P и C-193/14 P, *ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. и др./Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd и Съвет на Европейския съюз/Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd*, ECLI:EU:C:2016:209.

([5]) Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност, ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51.

([6]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2272 на Комисията от 7 декември 2015 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Китайската народна република след преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета (ОВ L 322, 8.12.2015 г., стр. 21).

ПРОИЗВОДСТВО ПРЕД ОБЩИЯ СЪД ПО ДЕЛО Т-364/16

(7) На 7 юни 2016 г. няколко производители на БТЖС от Съюза внесоха в Общия съд иск за отмяна на промените, направени в базата данни ТАРИК. С решение от 18 октомври 2018 г. по дело Т-364/16 ([7]) Общият съд отмени т. нар. решение на Комисията от 3 юни 2016 г. за изваждане на Hubei от списъка на дружествата, включени в допълнителен код по ТАРИК А 950, и включването му в допълнителен код по ТАРИК С 129.

(8) С решението си по дело Т-364/16 Общият съд потвърди, че Комисията правилно е счела, че съответствието с по-ранните решения от 7 април 2016 г. и от 29 януари 2014 г. съгласно член 266 от Договора за функционирането на Европейския съюз предполага, че антидъмпинговите мита, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2272, повече не трябва да се събират по отношение на стоките, произведени от Hubei ([8]).

(9) Независимо от това Общият съд постанови, че отмяната на Регламент (ЕО) № 926/2009, доколкото той се отнася до Hubei, не може автоматично да доведе до премахване от правния ред на Съюза на разпоредбите на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2272, които не са отменени от Съда на Европейския съюз ([9]). Поради това, тъй като Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2272 трябва да се счита за законосъобразен, Комисията е трябвало да го измени или отмени чрез регламент ([10]).

ИЗМЕНЕНИЕ НА АНТИДЪМПИНГОВИТЕ МЕРКИ

(10) С оглед на констатациите на Общия съд по дело Т-364/16 и в съответствие с правилото за еквивалентността на формата Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2272 следва да бъде изменен, така че Hubei да бъде изваден от приложното поле на антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на БТЖС от КНР, с обратно действие, считано от датата на влизане в сила на посочения регламент.

(11) Исканията за възстановяване или опрощаване следва да бъдат отправяни към националните митнически органи в съответствие с приложимото митническо законодателство.

(12) С оглед на неотдавнашната съдебна практика на Съда ([11]) е уместно да се предвиди ставката на лихвата за забава, която трябва да се изплати при възстановяване на окончателни мита. Това е необходимо, тъй като съответните действащи разпоредби относно митата не предвиждат такъв лихвен процент, а прилагането на национални правила би довело до ненужно нарушаване на конкуренцията между икономическите оператори в зависимост от това коя държава членка е избрана за митническото оформяне.

(13) На 13 декември 2018 г. Комисията оповести на заинтересованите страни намерението си да измени Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2272 с цел изваждане на Hubei от списъка на дружествата, върху чиито продукти се налагат антидъмпингови мита, и мотивите за това изменение. Коментари не бяха получени.

(14) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Окончателните антидъмпингови мита, възникнали по отношение на вноса от Hubei Xinyegang Steel Co., Ltd за Съюза на разглеждания продукт съгласно Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2272, се възстановяват или опрощават. Искането за възстановяване или опрощаване се отправя към националните митнически органи съгласно приложимото митническо законодателство.

2. Лихвата за забава, която трябва да бъде заплатена при възстановяване, което е основание за изплащане на лихви за забава, е лихвеният процент, прилаган от Европейската централна банка по отношение на нейните основни операции по рефинансиране и публикуван в серия С на *Официален вестник на Европейския съюз*, влязъл в сила на първия календарен ден от месеца, през който се пада крайният срок, увеличен с един процентен пункт.

([7]) Решение на Общия съд (седми състав) от 18 октомври 2018 г. по дело Т-364/16, *ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. и др./Европейска комисия*, ECLI:EU:T:2018:696.
([8]) Дело Т-364/16, § 67.
([9]) Дело Т-364/16, § 65.
([10]) Дело Т-364/16, § 68.
([11]) Решение на Съда (трети състав) от 18 януари 2017 г. по дело С-365/15, *Wortmann /Hauptzollamt Bielefeld*, EU:C:2017:19, параграфи 35—39.

Член 2

Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2272 се изменя, както следва:

1) Член 1, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Ставката на окончателното антидъмпингово мито, приложима към нетната цена франко граница на Съюза преди обмитяване на продуктите, описани в параграф 1 и произведени от посочените по-долу дружества, е, както следва:

Дружество	Ставка на антидъмпинговото мито (в проценти)	Допълнителен код по ТАРИК
Shandong Luxing Steel Pipe Co., Ltd, Qingzhou City, the PRC	17,7	A949
Други съдействащи дружества, изброени в приложението	27,2	A950
Всички останали дружества	39,2	A999

За продуктите, описани в параграф 1 и произведени от Hubei Xinyegang Steel Co., Ltd, не се прилага антидъмпингово мито. Допълнителният код по ТАРИК, определен за Hubei Xinyegang Steel Co., Ltd, е C129.“

2) Таблицата в приложението се заменя със следното:

„Наименование на дружеството	Град
Hebei Hongling Seamless Steel Pipes Manufacturing Co., Ltd	Handan
Hengyang Valin MPM Co., Ltd	Hengyang
Hengyang Valin Steel Tube Co., Ltd	Hengyang
Jiangsu Huacheng Industry Group Co., Ltd	Zhangjiagang
Jiangyin City Seamless Steel Tube Factory	Jiangyin
Jiangyin Metal Tube Making Factory	Jiangyin
Pangang Group Chengdu Iron & Steel Co., Ltd	Chengdu
Shenyang Xinda Co., Ltd	Shenyang
Suzhou Seamless Steel Tube Works	Suzhou
Tianjin Pipe (Group) Corporation (TPCO)	Tianjin
Wuxi Dexin Steel Tube Co., Ltd	Wuxi
Wuxi Dongwu Pipe Industry Co., Ltd	Wuxi
Wuxi Seamless Oil Pipe Co., Ltd	Wuxi
Zhangjiagang City Yiyang Pipe Producing Co., Ltd	Zhangjiagang
Zhangjiagang Yichen Steel Tube Co., Ltd	Zhangjiagang“

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 2 се прилага от 9 декември 2015 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 12 февруари 2019 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER